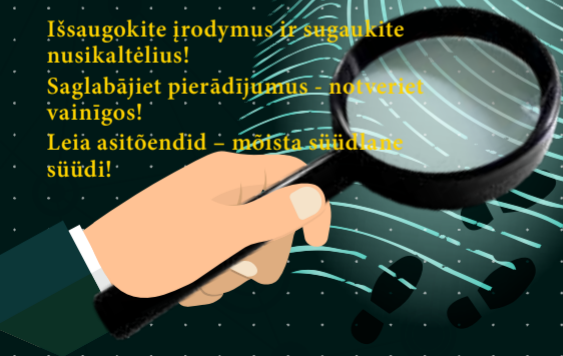


Pirštų antspaudai Pirkstu nospiedumi Sõrmejäljed

Išsaugokite įrodymus ir sugaukite
nusikaltėlius!

Saglabājiet pierādījumus - notveriet
vainīgos!

Leia ašitōendīd – mōista sūūdlane
sūūdi!



KOSMOS

LT Gerbiami tėveliai!

Padėkite savo vaikui. Prieš pradėdami eksperimentuoti kartu su vaiku perskaitykite instrukciją ir vadovaukitės visais nurodymais. Pasiruoškite virtuvinių rankšluosčių, nes pirštų antspaudų dažai gali ištepti.

Įsitinkinkite, kad visos rinkinio dalys yra laikomos mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje. Baigę eksperimentuoti nuplaukite visus darbo įrankius, paviršius ir savo rankas.



— SAUGOS INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS! Netinka jaunesniems nei trejų metų vaikams. Smulkios detalės. Užspringimo pavojus.

ĮSPĖJIMAS! Jokiu būdu didinamojo stiklo nepalikite saulėje. Gaisro pavojus! Niekada nežiūrėkite tiesiai į saulę, nei plika akimi, nei pro didinamąjį stiklą! Galite apakti!

Pirštų antspaudų miltelių nenurykite! Neleiskite, kad patektų į akis ar burną. Neįkvėpkite dulkių. Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

Pirštų antspaudų milteliai gali ištepti staltieses, kilimus ir drabužius! Pakuotės ir instrukcijos neišmeskite, nes ten yra svarbios informacijos.

— PIRŠTO ANTSPAUDO UŽFIKSAVIMAS

1. Nusikaltimo vietoje didinamuoju stiklu lengviau rasite pirštų antspaudus. Juos lengviausia rasti ant lygių, blizgių paviršių, pavyzdžiui, stiklo ar skaidrios plėvelės iš jūsų rinkinio.
2. Atsargiai įkiškite nedidelį aksominį rutuliuką į pirštų antspaudų miltelius. Laikydami virš stiklo ar skaidrios plėvelės su piršto antspaudu, užberkite miltelių. Kad tą padarytumėte, miltelius galite paskleisti arba švelniai priliesti iš viršaus. Geriausia dirbti virš laikraščio, kad neužterštumėte nusikaltimo vietas.
3. Atsargiai nupūskite miltelių perteklių. Paėmę skaidrų lipduką jį priklijuokite prie vieno iš pirštų antspaudų.
4. Dabar lipduką atsargiai nuplėškite, priklijuokite prie raudonos kortelės ir užrašykite radimo datą, laiką bei vietą.



— NUSIKALTĖLIO NUBAUDIMAS

Kad galėtumėte nusikaltimo vietoje rastą piršto antspaudą palyginti su nusikaltėlio, reikia gauti visų įtariamųjų pirštų antspaudus. Tam įtariamųjų rankos turi būti nuplautos ir kruopščiai nusausintos. Kad galėtumėte dokumentuoti pirštų antspaudus, reikia žalios kortelės.

1. Paėmimo metodas

Dešinę piršto pusę padėkite ant rašalo pagalvėlės, o tada laikydami pirštą prispaudę persukite iki kairės pusės.

Perkeldami antspaudą ant kortelės, pradėkite nuo kairės piršto pusės ir persukite į dešinę. Tą patį atlikite su visais pirštais.



SVARBU! Panaudoję rašalą, vėl uždėkite dangtelį, kad rašalas neišdžiūtų. Nusiplaukite rankas, o vietą, kurioje dirbate, nuvalykite drėgna šluoste.



2. Antspaudavimo metodas

Tiesiog įspauskite pirštą į rašalo pagalvėlę, o tada į atitinkamą kortelės langelį.

Dabar pirštų antspaudus galite palyginti ir sugauti nusikaltėlių!



— DETEKTYVINIO TYRIMO ŽAIDIMAS

1. Nuspręskite, kur kitame kambaryje bus nusikaltimo vieta ir ten ant stalo pastatykite tuščią stiklinę. Dabar slapta priviliokite nusikaltėlį (pavyzdžiui, naudodami popieriaus lapelius, kurie visi, išskyrus vieną su nupieštu kryželiu, yra tušti).
2. Visi po vieną išeina į kitą kambarį. Ant stiklinės piršto antspaudą leidžiama palikti tik nusikaltėliui!
3. Užfiksuokite visų žaidėjų pirštų antspaudus ir palyginkite juos su esančiu ant stiklinės. Ar radote nusikaltėlį?



LV

Cienījamie vecāki!

Lūdzu, palīdziet savam bērnam. Pirms eksperimentu uzsākšanas kopīgi izlasiet instrukcijas un izpildiet visus norādījumus. Sagatavojiet virtuves dvieli, jo pirkstu nospiedumu pulveris var radīt traipus.

Lūdzu, pārliecinieties, ka visas komplekta daļas atrodas maziem bērniem nepieejamā vietā. Pēc eksperimentu veikšanas nomazgājiet visus darba rīkus, virsmas un rokas.



— DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

BRĪDINĀJUMS! Nav piemērots bērniem līdz trīs gadu vecumam. Sīkas detaļas. Aizrīšanās risks!

BRĪDINĀJUMS! Nekad neatstājiet palielināmo stiklu bez uzraudzības saulē. Ugunsbīstamība! Nekad neskatieties tieši saulē ne ar neapbruņotu aci, ne caur palielināmo stiklu! Apžilbināšanas risks!

Nenorijiet pirkstu nospiedumu pulveri! Nelieciet acīs vai mutē. Neieelpojiet putekļus. Glabāt bērniem nepieejamā vietā.

Pirkstu nospiedumu pulveris var atstāt traipus uz galdautiem, paklājiem un apģērbiem!

Saglabājiet iepakojumu un instrukcijas, jo tajās ir svarīga informācija.

— PIRKSTU NOSPIEDUMU NOŅEMŠANA

1. Palielināmais stikls palīdzēs atrast pirkstu nospiedumus nozieguma vietā. Vislabāk tos var atklāt uz gludām, spīdīgām virsmām, piemēram, stikla vai uz caurspīdīgās plēves jūsu komplektā.
2. Mazo samta bumbiņu uzmanīgi iemērciet pirkstu nospiedumu pulverī. Turiet to virs stikla vai caurspīdīgas plēves ar pirkstu nospiedumu un uzmanīgi pārklājiet to ar putekļiem. Lai to izdarītu, varat izkaisīt pulveri vai viegli uzklāt pulveri pirkstu nospiedumam no augšas. Vislabāk ir strādāt uz avīzes, lai nepiesārņotu nozieguma vietu.
3. Uzmanīgi notīriet lieko pulveri. Paņemiet caurspīdīgu uzlīmi un pielīmējiet to pie viena no pirkstu nospiedumiem.
4. Tad uzmanīgi noņemiet uzlīmi, pielīmējiet to pie sarkanās kartītes un atzīmējiet datumu, laiku un vietu, kur tas tika atrasts.



— VAINĪGĀ APSŪDZĒŠANA

Tagad jums ir nepieciešami aizdomās turamo pirkstu nospiedumi, lai salīdzinātu tos ar pirkstu nospiedumiem nozieguma vietā. Šim nolūkam aizdomās turētā rokas ir rūpīgi jānomazgā un jānosusina. Lai dokumentētu pirkstu nospiedumus, jums būs nepieciešama zaļā reģistrācijas karte.

1. Grozīšanas metode

Novietojiet pirksta labo pusi uz tintes spilventiņa un pēc tam pagrieziet pirkstu virzienā pa kreisi.

Lai pārnestu nospiedumu uz reģistrācijas kartes, sāciet ar pirksta kreiso pusi un pagrieziet to virzienā pa labi. Atkārtojiet ar visiem pirkstiem.



UZMANĪBU! Pēc tintes lietošanas uzlieciet atpakaļ vāciņu, citādi tā izžūs. Nomazgājiet rokas un noslaukiet darba zonu ar mitru drānu.



2. Zīmoga metode

Vienkārši piespiediet pirkstu pie tintes spilventiņa un pēc tam pie attiecīgā reģistrācijas kartes lauciņa.

Tagad varat salīdzināt pirkstu nospiedumus un noskaidrot vainīgo!



— DETEKTĪVS: IZMEKLĒŠANAS SPĒLE

1. Izvēlieties nozieguma vietu blakus telpā un novietojiet tur uz galda tukšu glāzi. Pēc tam slepeni izlozējiet laimīgo (piemēram, izmantojot papīra lapiņas, kas visas ir tukšas, izņemot vienu, kurā atzīmēts krustiņš).
2. Visi pa vienam dodas uz blakus istabu. Tikai vainīgajam ir atļauts atstāt pirkstu nospiedumu uz stikla!
3. Tagad jānoņem visu spēlētāju pirkstu nospiedumi un jāsalīdzina tie ar nospiedumiem uz stikla. Vai izdevās atrast vainīgo?



EE Head lapsevanemad!

Palun abista last. Lugege juhend enne eksperimenteerimist koos läbi ja pidage sellest kinni. Hoida köögirätt käepärast, sest sõrmejäljepulber võib jätta plekke.

Hoida väikesi osi väikelastele kättesaamatus kohas. Pärast eksperimenteerimist pese kõik töövahendid, pinnad ja käed puhtaks.



— OHUTUSALANE TEAVE

HOIATUS! Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Väikesed osad võivad tekitada lämbumisohtu.

HOIATUS! Ära jäta suurendusklaasi järelevalveta päikese kätte. Tuleoht!
Ära vaata kunagi palja silmaga ega läbi suurendusklaasi otse päikesesse. Nii võid end pimestada!

Sõrmejäljepulbrit ei tohi alla neelata! Vältida silma ja suhu sattumist. Välti tolmu sissehingamist. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

Sõrmejäljepulber võib laudlinalle, vaibale ja rõivastele jätta plekke!

Hoida pakend ja kasutusjuhend alles, sest sealt leiad tähtsat teavet.

— LEIA SÕRMEJÄLG

1. Suurendusklaas aitab sul kuriteopaigas leida sõrmejälgi. Kõige paremini leiad neid siledalt läikivalt pinnalt – näiteks klaasilt või komplekti kuuluvalt läbipaistvalt kilelt.
2. Kasta väike sametkuul ettevaatlikult sõrmejäljepulbrisse. Hoia seda sõrmejäljega klaasi või läbipaistva kile kohal ja kata sõrmejalg ettevaatlikult pulbriga. Selleks pead pulbri sõrmejäljele raputama või sõrmejälge ettevaatlikult pulbriga tupsutama. Kata põrand ajalehega, muidu tekitab kuriteopaigas segaduse.
3. Puhu liigne pulber ettevaatlikult maha. Võta läbipaistev kleebis ja kleebi see ühele sõrmejälgedest.
4. Tõmba kleebis ettevaatlikult maha. Kleebi see punasele asitõendikaardile, kirjuta üles kuupäev ja kellaeg ning pane kaart oma kohale tagasi.



— MÕISTA SÜÜDLANE SÜÜDI

Nüüd vajad kahtlusaluste sõrmejälgi, et saaksid neid võrrelda kuriteopaigast leitud sõrmejäljega. Kahtlusalune peab selleks oma käed puhtaks pesema ning korralikult kuivatama. Sõrmejälgede võtmiseks vajad rohelist andmekaarti.

1. Rullimismeetod

Toeta sõrme parem külg tindipadjale ja rulli sõrme tindipadjal vasakule. Andmekaardile sõrmejälje saamiseks alusta sõrme vasakust küljest ning rulli paremale. Korda sama protsessi kõikide sõrmedega.



NB! Kata tindinõu pärast kasutamist kaanega, muidu tint kuivab. Pese käed ja puhasta tööpiirkond niiske lapiga.



2. Templimeetod

Suru sõrm lihtsalt vastu tindipatja ning seejärel andmekaardil vastavale väljale.

Nüüd saad sõrmejälgi võrrelda ja välja selgitada, kes on süüdlane!



2

— DETEKTIIVIMÄNG

1. Otsusta, kus asub teises toas kuriteopaik ning pane lauale tühi klaas. Mängijate seast loositakse salajane kurjategija (kasutage näiteks valgeid paberitükke, joonistades ühele paberitrükile rist).
2. Kõik lähevad ükshaaval teise tuppa. Ainult süüdlane võib klaasile sõrmejäljed jätta!
3. Võta kõigilt mängijatelt sõrmejäljed ning võrdle neid klaasile jäetud sõrmejäljega. Kas leidsid süüdlase?



0723551 AN 151021-V1

Pirštų antspaudų instrukcija, produkto nr. 7616793

"Pirkstu nospiedumu" instrukcija, izstrādājuma Nr. 7616793

Komplekti „Sörmejljed“ juhend, toote nr 7616793

Gamintojas • Ražotājs • Tootja: © 2020, 2022 KOSMOS Verlag, Pfizerstraße 5–7,

70184 Stuttgart, DE, kosmos.de, service@kosmos.de

Platintojai • Izplatītājiem • Edasimüüjad: (UK) Thames & Kosmos UK LP, 20 Stone Street, TN17

3HE Kent, thamesandkosmos.co.uk, support@thamesandkosmos.co.uk

(FR) Tactic France S.A., 2 rue des Commères, 78310 Coignières, FR, tactic.net, tacticfrance@

tactic.net (NL) Selecta Spel & Hobby B.V., Teugseweg 18b,

7418 AM Deventer, NL, selectatoys.com, sales@selectatoys.com

Šis rinkinys ir visas nurodytas dalis saugo autorių teisės. Be leidėjo leidimo naudoti kitaip nei nurodoma autorių teisių įstatyme draudžiama ir gali būti skiriamos sankcijos. Tai ypač taikoma kopijavimui, vertimui, mikrofilmavimui ir laikymui bei apdorojimui elektroninėse sistemose, tinkluose ir medijose. Negalime garantuoti, kad visai šiame rinkinyje esančiai informacijai nėra taikomos intelektinės nuosavybės teisės.

Šo komplektu, ieskaitot visas tā daļas, aizsargā autortiesības. Jebkāda izmantošana ārpus autortiesību likumā noteiktajiem ierobežojumiem bez izdevēja atļaujas ir aizliegta un var tikt sodīta. Tas jo īpaši attiecas uz kopijām, tulkojumiem, mikrofilmēšanu un uzglabāšanu un apstrādi elektroniskajās sistēmās, tīklos un informācijas nesējos. Mēs nevaram garantēt, ka uz visu šajā komplektā iekļauto informāciju neattiecas intelektuālā īpašuma tiesības.

Komplekt ja kõik selle osad on autoriõigustega kaitstud. Igasugune avaldaja loata autoriõiguste seadusega kehtestatud piirangu väline kasutamine on keelatud ning sellega võib kaasneda trahv. See kehtib eelkõige koopiite tegemisele, tõlkimisele, mikrofilmide tegemisele ning elektroonilistes süsteemides, võrkudes ja andmekandjatel säilitamisele ning töötlemisele. Me ei saa garanteerida, et komplekti kuuluvale teabele ei kehti intellektuaalomandi õigusid.

Projektų valdymas • Projektu vadība • Projektijuhtimine: Laura-Kim Do Dinh

Dokumento peržiūra • Redakcionāla pārskatīšana • Redaktsioon: Elena Gross, Thomas

Nolde

Techninis produkto vystymas • *Produktu tehniskā izstrāde* • Tehniline tootearendus: Sarah Trautner

Pakuotēs kūrimas • *Dizaina koncepcijas iepakojums* • Pakendi kujunduse kontseptsioon: Peter Schmidt Group GmbH, Hamburgas

Pakuotēs ir instrukcijas išdēstymas • *Iepakojuma un instrukciju izkārtojums* • Pakendi ja juhendī kŭljendus: Matthias Horn, Kerstin Wahl, sloe-design.de

Ilustrācijas / nuotraukos: Jaimie Duplass & beror (visos lipnios juostelēs); Nosyrevy (pēdsakai) (visi ankstesni ©fotolia.com); Designleo (linijās ir taškai); Botond1977 (ranka); Happy Art (piktogramas) (visi ankstesni ©shutterstock.com); Peschke Grafik-Design, Ostfildern (visos kitos ilustrācijās); Michael Flaig, Stuttgart; Kosmos-Archiv

Ilustrācijas / fotogrāfijas: Džeimijs Duplā & beror (visas līmlentes); Nosyrevy (pēdu nospiedumi) (visas iepriekšējās ©fotolia.com); Designleo (līnijas un punkti); Botond1977 (roka); Happy Art (ikonas) (visas iepriekšējās ©shutterstock.com); Peschke Grafik-Design, Ostfildern (visas citas ilustrācijas); Mihels Flēgs, Štutgarte; Kosmos-Archiv

Ilustrātsioonid/fotod: Jaimie Duplass & beror (kōik kleebised); Nosyrevy (jalajāljed) (kōik eelnevad ©fotolia.com); Designleo (jooned ja punktid); Botond1977 (kāsi); Happy Art (ikoonid) (kōik eelnevad ©shutterstock.com); Peschke Grafik-Design, Ostfildern (kōik teised illustrātsioonid); Michael Flaig, Stuttgart; Kosmos-Archiv.

Leidējas atsekē tiesiŭ j visas panaudotas nuotraukas turētoja. Jei tam tikrais atvejais tiesiŭ j vaizdus turētojai nebuvo jtraukti, vadinasi laukiama nuosavybēs tiesiŭ jrodymo, kad leidējas galētŭ sumokēti jprastā mokestj uŭ nuotraukŭ naudojimā.

Izdevējs ir mēģinājis noskaidrot visu izmantoto fotogrāfiju attēlu tiesību īpašniekus. Ja dažos gadījumos attēla tiesību īpašnieks nav iekļauts, viņam tiek lūgts pierādīt izdevējam, ka viņam pieder attēla tiesības, lai par fotogrāfijām varētu samaksāt parasto maksu.

Avaldaja on pūūdnuđ ūles leida kōigi kasutatud fotode kujutise ōiguste omanikud. Kui kujutise ōiguste omanikku ei ole teatud juhtudel mainitud, on tal palutud fotode eest avaldajale oma kujutise ōiguste omandit tōestada, et maksta tavapārane tasu.

Pasilieicama teisē atlikti tehninius pakeitimus. Atspausdinta Tailande. *Tiesības uz tehniskiem labojumiem. Iespiests Taizemē.*

Tootjal on ōigus teha tehnilisi muudatusi. Trūkitud Tais.